

# LA PROTESTA

Año XX

California 1955 - T. 317, Barro

Buenos Aires, Domingo 16 de Abril de 1916

PRECIO 5 CENTAVOS

(Punto pago)

Núm. 2834

## "LA PROTESTA"

Diario Anarquista de la man-  
correspondencia de REDACCION  
Valores y Gires dirijans  
provisoriamente a José C. Cisano

## LAS PALABRAS

En general, la vida de los pueblos  
fué siempre subjetiva, reflejada en  
el timbante de las palabras so-  
poras, de las frases electivas, que  
encarando en sí grandes ideas, pe-  
ro siendo amplias y fácilmente ap-  
cabes a varias cosas distantes  
comentando unas de otras sirven  
de refugio a bastantes intereses de  
individuos sin escrúpulos, que es-  
cudados en ellas, buscaron conquistar  
sus ambiciosos fines.

Aprovechándose de ese, podrían  
decir, anverso y reverso de las pa-  
labras, los tiranos subyugar a los  
pueblos en nombre de la libertad;  
los libre pensadores encarcelar a los  
que piensan distintamente que ellos,  
en nombre de la libertad de pensa-  
miento y los demócratas y progresis-  
tas condenan con sus actos el progre-  
so, a pesar de sus invocados, progre-  
sismos.

Los que en la actualidad más se  
aprovecharon del exitismo de las pa-  
labras, fueron los políticos, mal ha-  
llados socialistas, que siendo la ne-  
gación de la teoría de redención so-  
cial, solo se afanaron en apoltronar  
individuos votantes, para que estos  
los encumbraran en las altas gradas  
del parlamento.

Los socialistas políticos, muy po-  
co se preocuparon del socialismo. La  
ciencia y la sociología que informa  
a las teorías sociales, fué relegada  
a segundo término.

Fracasados como transformadores  
del presente régimen de convivencia,  
y aun como impulsores de la evo-  
lución, todo su revolucionarismo se  
relinó a legislar leyes y más leyes,  
sin tener en cuenta para nada la edu-  
cación del pueblo, ni la superación  
mental de las masas populares para  
que estas fueran capaces de dar un  
valor real a las leyes por ellos le-  
gisadas. Le dieron o pretendieron  
darle un positivo valor a la ley es-  
crita, sin comprender que ella de por  
sí no tenía otro que el que los hom-  
bres pudieran darle.

En las filas del socialismo parla-  
mentario, ingresaron todos los po-  
líticos fracasados y aquellos que no  
teniendo la suficiente influencia para  
aspirar a ser elegidos por un par-  
tido de los llamados oligarcas, baja-  
ron al pueblo por ser este un medio  
fácil para encumbrarse y porque vie-  
ron en el pueblo una inclinación ha-  
cia las sofisticas mentiras pregona-  
das por los falsos pastores, misti-  
ficadores del verdadero socialismo re-  
volucionario, que no admite la ac-  
ción legal, ni menos la eficacia de  
las leyes.

De este dualismo, de esta doble in-  
terpretación de las palabras, surgió  
la confusión entre los individuos, que  
creyeron que socialismo era parla-  
mentarismo, y que eran socialistas  
los que usufructuando los productos  
de los trabajadores, deteniendo toda  
clase de privilegios y hasta poseyen-  
do industrias explotadoras, se subían  
en una tribuna popular, para gritar  
contra los acaparadores, contra los  
privilegiados y contra los parásitos  
y explotadores, para luego decir que  
si lo originan por ser este un medio  
fácil para encumbrarse y porque vie-  
ron en el pueblo una inclinación ha-  
cia las sofisticas mentiras pregona-  
das por los falsos pastores, misti-  
ficadores del verdadero socialismo re-  
volucionario, que no admite la ac-  
ción legal, ni menos la eficacia de  
las leyes.

Los partidarios del socialismo cam-  
biaron el valor a la palabra socia-  
lismo. En vez de ser socialistas, par-  
tidarios de la socialización de la tie-  
rra, de los títulos de trabajo y de la  
producción, son los satélites de una  
facción política, que niega en to-  
ta su obra los más fundamentales  
principios de sus invocadas doctrinas.

Los anarquistas no le damos va-  
lor alguno a las palabras, por eso  
nuestro anarquismo lo traducimos en  
hecho real. Consideramos anarquista  
al que obra anarquicamente y no  
al que se titula anarquista y con su  
acción contradice sus principios.

## LA LUCHA POR LA VIDA

Hay gentes que inspiran piedad,  
mientras otras provocan hielidad o  
disgusto. Las primeras se llaman in-  
conscientes y las segundas hipócritas.  
Todas son igualmente peligrosas y  
clasifíquense como mejor les parez-  
ca a ellas mismas.

Más que los individuos, los pue-  
blos cosechan lo que siembran. La  
lucha por la vida no se organiza  
impunemente. No esta lucha contra  
la materia insensible o las fuerzas  
ciegas de la naturaleza, sino la lucha  
del hombre contra el hombre.  
La que desenera fa almente en  
conflictos armados, en guerras eni-  
pidamente feroces, donde miles de  
pueblos furiosos se acometen para con-  
quistar su derecho a la vida.

En sus fases no sangrientas, la lu-  
cha por la vida se aparece a los  
espíritus superficiales como una ne-  
cesidad bienhechora, generadora de  
progreso y bienestar. Presenta con-  
trastes de lujo y de miseria, belle-  
zas y fealdades muy apreciadas de  
las personas a quienes su sentido  
artístico les lleva a admirar las for-  
mas y las actitudes físicas, los co-  
lores y los sonidos. La lucha san-  
grienta, la guerra con sus escenas  
de matanza y desolación inspira a  
muchos de estos amadores del arte:  
la evocan o la cultúan en prosa o  
verso; la escultura, el grabado y  
la pintura se amparan de los hé-  
roes y conmemoran sus elevados he-  
chos. La música busca reproducir la  
macabra sinfonía de los campos de  
batalla, y hasta la coreografía sue-  
ña inaugurar algún paso guerrero imi-  
tando de la danza salvaje. La masa  
participa de la mentalidad de los ete-  
ridos. Todas las noches se agolpa  
en los locales donde la moderna y  
artística "luz interna" muestra ha-  
cerse ante sus ojos las escenas de muer-  
te y devastación.

Esta banal de divagaciones he-  
roicas no modifica en modo alguno  
las consecuencias de las guerras, si-  
no que éstas se afirman espantosas.  
So las puede ocultar en parte, pero  
no destruyas; por eso nadie quiere  
endosarse la responsabilidad de ha-  
berla desencadenado, ni aun haber  
proporcionado pretexto a tal fin. To-  
dos los gobiernos juran haber hecho  
lo posible y lo imposible para evi-  
tarla. Imitando este ejemplo los pue-  
blos se consideran víctimas. Creyen-  
do defender sus derechos y su li-  
bertad, las masas populares, tan fá-  
cilmente sugestionables y adaptables  
continúan la guerra comenzada. Pa-  
ra hacerles de tripas corazón se afir-  
ma a estos desgraciados que esta  
guerra será la última y que después  
la humanidad flotará en un océano  
de felicidades.

La guerra no mata a la guerra.  
Es un efecto cuya causa no escapa  
más que a los que no quieren bus-  
carla. Representa el período agudo  
de un mal crónico, sagazmente en-  
tretenido. Los que por su razón per-  
siguen la supresión de los conflictos  
armados, deben tener el valor de atar-  
car su causa inicial. Algunos suponen  
equivocadamente que ésta reside en  
el militarismo, el capitalismo o el  
patriotismo. Pero, sin duda, no han  
ido muy lejos en sus investigacio-  
nes y para convencerse no tienen más  
que hacerse y resolver estas pregun-  
tas: ¿Para qué sirve el militarismo?  
¿De dónde proviene el capitalismo?  
¿Qué es el patriotismo?

Los intelectuales de todos los pa-  
íses están a punto de solucionar es-  
tos tres problemas y muchos otros  
que están en relación. Sin embargo,  
salvo muy raras excepciones, estas  
lumineras de la ciencia y la filoso-  
fía prefieren moverse como incons-  
cientes, parecer ignorar la causa real  
de las guerras, a fin de conservar  
en toda su pureza el bienhechor prin-  
cipio de la lucha por la vida. Sin  
él, sin su aplicación integral, los sen-  
timentalistas como los pacifistas con  
dipomas y rentas perderían toda es-  
peranza de conquistar los enormes  
sueños y los sólidos intereses. Le-  
jos de pensar en atacar el mal en  
su raíz, no buscan más que la

atenuación de los efectos más des-  
agradables, proponiendo rínicos pa-  
sajivos, destinados a ocultar su ver-  
dadera mentalidad, acaso también pa-  
ra insinuar a sí mismos. Aunque  
disgusto a estos teorizantes, la li-  
mitación de los armamentos y de los  
efectivos militares en tiempo de paz  
no impiden las guerras, puesto que  
ambos elementos pueden completar-  
se durante las hostilidades. En cuan-  
to a la creación de un tribunal de  
arbitraje, no disponiendo de la fuer-  
za material para asegurar la ejecu-  
ción de sus decisiones, los débiles  
solo se rasparán a ellos. Lo fuer-  
ses les rechazarán si no satisfacen  
su vanidad y su avidez. Los ju-  
cios de la razón son mucho más pro-  
bantes que los de una asamblea de  
jurisconsultos halados a desmen-  
zar los textos donde el derecho ro-  
mano, el feudal y el consuetudina-  
rio se amalgaman para sancionar vein-  
te siglos de injusticias sociales. Sin  
embargo, señores, no respetéis el  
juicio de la razón. En nombre de la  
propiedad individual condenáis a las  
nueve décimas partes de la humani-  
dad a vivir en un estado de inferio-  
ridad física e intelectual de que os  
avergonzarais participar. Hacedes es-  
to en su madad, sencillamente por-  
que sois hombres de presa, lo que no  
os excusaba para que os creais su-  
periores. Como es otros privilegia-  
dos, la mayoría de los letrados se  
hacen feroces en cuanto se ataca esta  
propiedad que aman tanto como su  
vida.

La propiedad individual, he aquí  
la causa inicial de todas las guerras.  
Hija de la ambición, lleva en su seno  
la discordia y para conquistarla todos  
se matan como bestias. Se forma en  
ella sangre y se perpetúan las lla-  
grimas; la envidia y el odio la acom-  
pañan siempre. En fin, esta gran in-  
stitución, tan amada de los civiliza-  
dos, coloca a la humanidad en los  
más bajos grados de la animalidad,  
haciendo de los hombres los más he-  
stias y malos de los seres terrestres.  
Para adquirir y conservar esta pro-  
piedad en su forma representativa  
el dinero; burgueses y proletarios  
practicaban esta monstruosa máxima:  
"Aunamos los débilos...". Pobres in-  
sensatos, los más fuertes entre vo-  
stros son bien poca cosa. Individual-  
mente, una quiebra financiera, una  
crisis comercial, industrial o agricola,  
una huelga, una epidemia pueden  
destruir el fruto de años de  
exacciones o de trabajo intenso. Co-  
lectivamente, vuestros bienes y vues-  
tras vidas están a merced de los  
azares de una guerra que la rapi-  
dad de los más influyentes de vo-  
stros provoca fatal y periódicamente.

¿Podéis afirmar que una serie de re-  
voluciones no seguirá a la guerra  
actual, que los pueblos maltratados  
y hambrientos no renovarán las es-  
cenas de sublevación, matando, in-  
cendiando y saqueando cuanto en-  
cuentren a su alcance? En tal caso,  
¿qué será la propiedad individual?  
¿Será reemplazada por la colectiva?  
Si es así, nada habrá cambiado. Las  
agrupaciones agrícolas e industriales  
continuarán la lucha por la vida y  
perpetuarán los conflictos armados.  
El remedio a los males provoca-  
dos por las diferentes formas de la  
propiedad reside en su negación, o  
sea en lo que llamamos propiedad  
impersonal, la única expiable y na-  
tural. La tierra, en efecto, no pue-  
de ser propiedad de nadie, puesto  
que nadie ha formado por sí mis-  
mo la menor parcela, y pertenecen  
a todos sus productos naturales,  
nadie tampoco puede disponer de  
ellos sin el consentimiento tácito o  
formal de todos los interesados. En  
cuanto a los productos artificiales,  
pertenecen igualmente a cuantos han  
participado en su formación. Sobre  
estas sólidas bases se puede edifi-  
car una organización social tendien-  
do al acuerdo armónico entre todos  
los humanos. La propiedad imperso-  
nal, una vez instaurada, la lucha por  
la vida feliz se ejercerá contra las  
fuerzas naturales siempre indomables.

Fortifiquemos a los débiles y lle-  
garemos a este fin ideal. Demostre-  
mos que en los actos de la vida  
social, el razonamiento puede suplir  
al defecto de instrucción. El que to-  
ma la razón por guía tiene el dere-  
cho de considerarse el igual de to-  
dos, porque ve en cada uno su igual.  
Una misma cosa no se le aparece  
bajo aspectos opuestos. No encuen-  
tra malo en otro lo que juzga bueno  
para sí e inversamente no juzga malo  
en él mismo lo que encuentra bueno  
en otro.

En fin, en nombre de la razón re-  
plantamos incansablemente a los incons-  
cientes como a los pícaros, que la  
dicha y la seguridad de cada uno  
depende del bienestar y de la segu-  
ridad de todos.

Le Termite.

## Bellezas de la guerra

Las naciones que ante la gran con-  
flagración europea han permanecido  
neutras, parece que quieren salir  
de su neutralidad (1). No parece sino  
que temieran que los vencedores se  
lo comieran todo, y a ellos les da  
lástima no poder morder algo, aun-  
que más no sea un "darguito", un  
"puñadito de tierra", en fin algo; pues  
vase más poco que nada. Ya el Ma-  
guaveo de Norte América se frota  
las manos de satisfacción al conien-  
piar el gesto tónico que Guillermo  
pondrá a su nota ultimátum envia-  
da a raíz de el poco respeto que  
sus submarinos demuestran a los ne-  
utrales y sobre todo, que no es ad-  
misible eso de que el botín se lo  
repartan entre sí, sin acordarse para  
nada del "Tío Sam".

El mocosco de España, también pa-  
rece que quiere reponer su flota de  
barcos viejos e inscribibles, por otros  
fameantes y modernos de Alemania.  
¿Por qué no? ¿Acaso no son los es-  
pañoles hoy potentísimos ante la im-  
potencia de los teutones?

Si señor; lo son. En otras circuns-  
tancias ¡ni pensarlo!, pero hoy es  
diferente. ¡Ah, maulones, como se  
aprovechan de la debilidad del can-  
chales! Pero tengan mucho cuidado  
no se les cambie el tiempo, por-  
que después no habría tiempo ni pa-  
ra llorar y lamentarse de la perra  
y mala suerte. Bellezas de la gue-  
rra son todas estas valentonas de  
última hora, pero que a lo mejor,  
nos brindan grandes sorpresas que  
vienen a distraernos un poco dentro  
de la monotonía de la vida. Bien ve-  
nidas sean si traen el despertar de  
la humanidad.

## El asesinato legalizado

No, el moralista puede hacer los  
comentarios que guste... Esa necesi-  
dad de matar nace en el hombre con  
la necesidad de comer y ambos im-  
pulsos se confunden... Esta necesi-  
dad instintiva, matar de todos los  
organismos vivientes, se desarrolla  
por la educación en vez de anularse,  
y las religiones la santifican en vez  
de maldecirla; todos los elementos  
se combinan para convertirla en eje  
de nuestra admirable sociedad.

Desde que despierta el hombre a la  
voz de su conciencia, la idea de la  
muerte gemina en su cerebro. El  
homicida exaltado a la categoría de  
deber popularizado hasta el herois-  
mo, lo acompañará en todas las fa-  
ces de su existencia.

Se le hará adorar en dioses ex-  
travagantes, en dioses locos de atar-  
que se complacen únicamente en los  
catolicismos, y que, monomaniacos de  
ferocidad, se alborran de vidas hu-  
manas y se an en los pueblos como  
en los campos el trigo.

Se le hará que respete solamente  
a los héroes; bestias repulsivas car-  
gadas de crímenes y enrojecidas de  
sangre humana.

Las virtudes por las que se ele-  
vó a un oráculo premitivo, y que  
han de valerle gloria, fortuna, amor,  
solo se apoyarán en el homicidio...

Encontrará en la guerra la suprema  
síntesis de la eterna y universal lo-  
cura de matar, del asesinato regula-  
rizado, reglamentado obligatorio, ver-  
dadera función nacional.

Donde quiere que fuere, haga lo  
que haga, verá siempre esta pala-  
bra: "asesinato" pronominalmente escri-  
ta en la portada del inmenso ma-  
ladero llamado humanidad.

Así, a ese hombre a quien se in-  
culcó desde su niñez el desprecio de  
la vida humana, ese hombre consa-  
grado al asesinato legal, ¿cómo va  
a retroceder ante la muerte si en  
ella se encuentra un interés o una  
distracción?

En nombre de que derecho con-  
dena la sociedad a los asesinos que,  
en realidad, no han hecho más que  
conformarse a las leyes homicidas por  
ella dictada, e imitar los sangrien-  
tos empleos que ella misma los da?

¿Cómo! podrán exclamar los as-  
esinos. ¿Nos obritis un día a rom-  
per el bautismo a una infinidad de  
individuos a quien no conocemos, y  
a los que, de consiguiente no pue-  
demos odiar, y cuanto mayor es el  
número de homicidios que ejecutamos,  
tanto más se nos honra y recom-  
pensa?

Otras veces, confiamos en vuestra  
lógica, suprimimos a otros seres por-  
que nos molestan y por los de-  
testamos, porque desamamos su dine-  
ro, su vivir, su empleo, o simola-  
mente porque nos place su morfología,  
razones todas, precisas, plausibles y  
humanas.

¿Y nos salís con el argumento, el  
"uez y el verdugo"?

¿Ved ahí una irrisoria injusticia que  
carree de sentido común!

En buena lógica, y aun en lógi-  
ca menos que buena, ¿qué podría res-  
ponder a esto la sociedad?

Octavio Mirbeau

## DECADENCIAS

Ya a los socialistas y demás par-  
tidos políticos se les va acabando  
el fuego del entusiasmo, pero en cam-  
bio, les queda el de la chisnografía,  
propia de los envilecidos y desecha-  
dos.

Los socialistas argentinos se felici-  
tan de haber llegado al prostíbulo  
electoral sin haber tenido toquetos  
"amurados" con ningún otro partido;  
lo que quiere decir que llegó al pun-  
to de destino toqueteado a todos  
y sin dejarse inquietar... ¡Caracho!  
No sabemos que Palacios fuera tan  
casto y tan puro, siendo como es  
un germen del basurero político; pero  
queramos o no, no tendremos más  
remedio que reconocerlo tal.

Este "perfectísimo caballero", — pa-  
labras suyas, — después de haber  
salido ileso de la "prueba de fue-  
gos", está dispuesto a continuar con  
otras pruebas hasta conseguir su ob-  
jeto; es decir, los 1.500 de la nación  
que por esta vez se le han escabul-  
lado de entre los dedos, quizá por  
no cerrarlos a tiempo, ¡lástima!

El cree que las organizaciones obras-  
ras le darán su apoyo y nosotros  
desde ya le aconsejamos que no pier-  
da su tiempo y vaya buscando otras  
pruebas, porque los obreros ya es-  
tán hasta la coronilla de tanta hipo-  
cresía. Pues, el obrero, hoy está con-  
venido que son ellos los únicos que  
saben defender sus intereses, sin  
muchos preámbulos, pero con la acción  
directa y netamente revolucionaria.  
Ya ve, pues, que va a perder el tie-  
mpo, el cual puede aprovechar aun-  
que más no sea en estudiar sus "posse-  
s de gran espadachín".

Los socialistas internacionales (1),  
no hacen más que lanzar pestes de  
sus congresos, sobre todo de los ra-  
dicales. Quieren a toda costa justifi-  
car su derrota se debe al fraude  
y no a su inutilidad parlamen-  
taria.

¿No se dan cuenta que ella es hi-  
da de su falta de sinceridad para con  
los incautos que, embaucados con su  
charla sentimental, se dejaron arras-  
trar hasta llevarlos al parlamento, a





## Notas teatrales

Mañana lunes, si no median inconvenientes de última hora, se estrenará en el teatro Apolo, por la Compañía Argentina de comedias Cascaus Rosich, el drama en tres actos original de nuestro compañero Delio Morales, titulado «El señor Juez».

Con este motivo anticipamos a los lectores la escena del tercer acto del mismo.

### El señor Juez

Escena VI del tercer acto

#### Juez y Comisario

Comisario.—(En foro, inclinación). Señor juez.

Juez.—Señor Comisario. (Siéntase a la mesa indicando silla al comisario). ¿Tiene usted la bondad de sentarse.

Comisario.—(Sentado). Pues... experimento una satisfacción en encontrarme con usted.

Juez.—Gracias. Lo he llamado a usted.

Comisario.—Sí, recibí la carta suya, y apresuré a venir.

Juez.—Ocurrió algo extraño, Señor comisario, ¿le usted los días?

Comisario.—Sí, todos los días.

Juez.—Los de ayer publican noticias que por el momento deberían ignorarse y no me explico. Había recomendado ya la absoluta reserva; hace un rato estuvo el doctor Gattiero, hablamos al respecto, y su extrañeza iguala a la mía. Usted, ¿y yo, somos los únicos que deben conocer ciertas cosas, y ello no obstante, los diarios hablan.

Comisario.—(Inquieto). Sí...

Juez.—No es mi propósito herir su reconocida susceptibilidad de funcionario; más... podría ocurrir que usted, hablando con otra persona, algún amigo íntimo, un alto funcionario de la repartición, le hubiese confiado los detalles de referencia.

Com.—(Con dignidad). Señor juez.

Juez.—...y que esa persona a su vez, seducida por quién sabe qué veleidades la ofreciera a la voracidad insaciable de los periodistas. Son conjeturas que hago, sencillas, naturales, que, por otra parte, los hechos autorizan sobradamente.

Com.—(Con agitación). Cierro...

Juez.—Oh, no. No sería penoso para mí que usted encontrase ofensas en estas palabras; pero ha sido necesario decirle para que usted sepa, usted sepa, usted sepa a tenor de la reserva florida, hemos de pensar que otra persona, una persona completamente agra a este asunto, se ríe de las precauciones nuestras.

Com.—Señor juez... voy a decirle.

Juez.—Diga, diga usted.

Com.—En primer lugar de las averiguaciones hechas durante su actuación en el proceso, nada se ha dicho.

Juez.—(Grave). Mi actuación en el proceso no terminó aún.

Com.—Las crónicas de ayer y de esta mañana, traen los datos de pesquisas efectuadas posteriormente.

Juez.—Habría ordenado yo se suspendiese toda actuación; policial y judicial.

Com.—Es la verdad.

Juez.—Es un desacato a la ley. Pero, dejémoslo, eso ahora; ¿sabe usted quién propaló esas noticias?

Com.—Lo sé perfectamente: he sido yo.

Juez.—(Indignado se pone en pie). Usted?

Com.—(En pie). Señor...

Juez.—(Serénase). Sí, debí pensar... (Transición). Bien, siéntese. (Se sienta; el comisario hace lo mismo). Por lo menos me dirá qué razones le aconsejaron ese proceder.

Com.—(Con mucha calma). Señor juez, yo estimo mi profesión; comprendo que un policía debe ser un buen policía. Los jueces se diferencian de nosotros, son más... ¿cómo diré? más aristocráticos, más intelectuales, y juzgan siempre con desprecio bondadoso a los policías. Esto lo hace desde tiempos remotos exista entre policías y letrados una fría hostilidad... una fría hostilidad cordialísima. Es inútil disimular: con la mejor sonrisa, con toda amabilidad cada vez que un empleado de justicia puede reírse de un representante del poder policial, lo hace... y viceversa.

Juez.—Explicó usted.

Com.—Se trata de una digresión sin importancia... y, luego a usted no vaya a creer que mi actitud obedece a esa hostilidad profesional.

Juez.—Señor comisario, no me incomunden esas cosas.

Com.—Señor juez. Al enfermarse usted, a causa de aquella escena... yo, aún conociendo la orden suya, tocado de cu-

riedad quise hacer por cuenta propia algunas averiguaciones. Y las hice... y llegué a descubrir pormenores de mucha importancia, detalles que me ponen en la evidencia de una verdad terrible (mirándolo fijamente). Terrible para ciertas personas.

Juez.—(Afecta interés). Caramba...

Com.—Los detenidos, Lagos y la sirvienta, dicen lo mismo; la sirvienta que no sabe nada, nada, y Lagos que es inocente, y repite lo del hombre de luto. Tras ese hombre soy yo. He puesto todo mi empeño en identificarlo, y creo que lo he conseguido...

Juez.—Sí? Muy bien, muy bien. (Serénidad).

Com.—(Lentamente, la mirada fija en el suelo). Estuve en la casa del crimen, con las señoras del primer piso, hablé con ellas, y algo me dijeron sobre un alto funcionario de justicia, quizá juez, amante de la señorita Maynave...

Juez.—(Estupefacto). Eh! cómo?

Com.—Y me enteraron de que a las 5 y media de la tarde del día de autos habían visto subir a un señor de edad madura, y barba blanca, coña, recuadrada (mirándolo con cinismo). Los pregunté el nombre del amante de la señorita Claudina y me dijeron—¡qué impresión me produjo, señor juez!—me dijeron que se apellidaba Fouco... que el apellido era Fouco. (El juez se levanta, bruscamente; y el comisario, levantándose también con sonriosa humildad, de persona modesta, termina).—De manera que, hombre de edad madura, y barba blanca, juez... y Fouco.

Juez.—(Violentísimo). Canalla!

Com.—(Unos pasos atrás, con reverente cinismo). No, un buen policía, señor juez. Son datos que he de comprobar en forma categórica. Todo me dice que usted conocía a la Mauvage, íntimamente.

Juez.—Basta, retirese usted.

Com.—Ahora me retire... Yo no lo acuso a usted; he dicho la verdad. (Juez cae vuelta por la mesa, y camina hacia él).

Juez.—Mentira, es mentira... mentira!

Com.—(Encogimiento de hombros). Oh!...

Juez.—Retírese, canalla! (Aparece Luis Fouco en puerta foro).

Delio Morales.

## ACTOS ANARQUISTAS

El miércoles, 19, a las 8.30, se realizó en el salón San Martín, R. Peña 344, una velada como solidaridad moral para nuestros presos, y a beneficio de los mismos. Habían los compañeros G. Bruno, I. de la Calle, C. Martínez Paiva, y otros.

Recitarán poesías la compañera Susana Martes, y el compañero José Suárez.—Entrada, 0.30.

## Ser o no ser

Anarquistas. Si no tenemos porque andar con preámbulos, ni término me. En esta época de miedo vergonzoso, nuestro dilema es siempre el mismo. Ser o no ser.

El que no está con nosotros, es nuestro enemigo; no podemos, no queremos aceptar razones claudicantes.

Con la antorcha luminosa de la verdad, marchamos contra todo y contra todos.

La soledad no nos amedrenta, porque sabemos abrirnos paso con la fuerza de la razón, o con la razón de la fuerza.

Estamos enamorados de la Justicia y a su encuentro vamos, sin mirar atrás.

El que no tiene energías, le que no se siente fuerte, ¡que se quede! Nosotros necesitamos hechos y no palabras.

Con claridad sólo entretendremos al auditorio voluptuoso de sensaciones.

Y nuestro propósito es prepararlo para libertarse y no para satisfacer añoranzas sensaciones del momento.

Despejen el camino, pues porque si no, nos veremos obligados a empujar el taco de los botines para aplastar la cabeza...

Atilio Martínez.

## Notas de administración

### A los suscriptores de la Capital

Habiendo el compañero Pedro Leandro, estando en sus funciones de cobrador del diario, se encarece a los suscriptores, que mientras no pasen los nuevos cobradores, debidamente autorizados por este Comité, abonen directamente en la administración del diario.

El Comité A. de «La Protesta».

# “LA PROTESTA”

## PRIMER BALANCE MENSUAL

Del 14 de Febrero al 31 de Marzo de 1916

### ENTRADAS

Saldo recibido de Villaruel ...	21.40
Suscripciones:	
Recibidas en administración del exterior y capital ...	1,075.35
Ejemplares:	
Vendidos por varios ...	17.40
Item por Marchisano (1) ...	1,281.45
Por acorteo ...	75.—
Rifa de 1915:	
Cobrados en administración (2) ...	56.—
Librería:	
Venta durante el período ...	382.75
Imprenta:	
Trabajos de imprenta efectuados ...	612.45
Pro «La Protesta»:	
Suma recibida hasta el 31/3/1916 ...	1,401.40
Suscripción voluntaria (3) ...	73.—
Cobrado su recibo ...	73.—
Beneficios (4) ...	54.80
Resultado de la rifa Agrup. En Marcha ...	448.—
Idem Pic-Nic 20 febrero ...	448.—
Préstamos:	
Redimidos de varios y que aún se adeudan ...	570.—
Recibido para «La Rebelión» (6) ...	6.—
«Tierra y Libertad» ...	1.—
«La Palestra» (7) ...	4.50
Total ...	5,780.50

### SALIDAS

Papel:	
Comprado a Gilchrist, Playan Burgasen y otros según facturas ...	923.—
Casa Maucci:	
Nuestro pago pagará vencido ...	80.97
Serra Hermanos:	
Nuestro pago pagará Enero y Febrero ...	130.—
Cía. Privativa de Gas:	
Pagado cheque en descubierto ...	113.60
Agente por Villaruel ...	61.60
Consumo de Enero ...	61.60
Cía. Alemana Tras. Electricidad:	
Pagado por Noviembre ...	24.90
Idem Diciembre ...	56.85
Idem Enero ...	62.10
Teléfono:	
Pagado primer trimestre 1916 ...	45.—
Gastos de Juicio:	
Originado por el embargo de las máquinas ...	150.—
Alquiler:	
Por Febrero ...	250.—
Primera cuota de la deuda atrasada ...	100.—
(*) Eladio Calleja (8) ...	170.—
Pagado por saldo total ...	170.—
Función 30 de Abril:	
Adelanto a la «Casa Saiz» ...	40.—
Paper y Type Company:	
Levantado pagado de Marzo ...	80.—
Tariliti y Petriño:	
Su entrega a cuenta de la deuda ...	100.—
(*) La Camona:	
Pagado a cuenta máquina de escribir ...	15.—
Porte pago:	
(*) Deuda dejada por Villaruel ...	40.66
Por Febrero y Marzo ...	284.97
Librería:	
Comprado libros a varios, su factura ...	103.64
Metal:	
Su factura de Miguez ...	25.—
Tinta:	
Su factura ...	35.68
Imprenta:	
Pagado por sellos, sobres y varios artículos, su fact. ...	41.65
Gastos varios:	
Por una correa, su factura ...	9.—
Paper y Type Company:	
A «La Prensa», su factura ...	12.25
Por lámparas ...	8.20
Otros gastos menores, su detalle ...	6.60
Por estampillas recibidas como giro en pago ...	40.10
(*) Sueldos atrasados:	
Pagos, sus recibos otorgados:	
Sueldos:	
Pagado a todo el personal de la casa ...	1,288.60
Gastos generales:	
Habidos desde el 14 de febrero al 31 de Marzo inclusive la comida de la casa ...	206.10

dación y administración tranvia, acartees, estampillas, etc. ...	367.18
Trabajo extra:	
Abonado por horas extras ...	105.—
Encuadernación:	
Pagos por libros encuadernados y que incluímos en trabajos de imprenta ...	54.85
(*) Marchisano:	
Nuestro pago deuda atras. ...	200.—
	5,495.35

### RESUMEN

Entradas ...	5,780.50
Salidas ...	5,495.35
Saldo que pasa a Abril ...	2,285.15

S. E. U. O.  
José C. Cisano,  
Administrador Provisorio.

Revisadores de Cuentas:  
M. Novick, Antonio Mora y M. Romero

(1) El movimiento de la venta callejera, fué como sigue:  
Administración anterior:  
Del 1.º de Enero al 15 de Febrero, ejemplares: 41,438.  
Administración actual:  
Del 16 de Febrero al 31 de Marzo, ejemplares, 48,063.  
Aumento: Promedio: 171 ejemplares diarios.

(2) Hemos recibido por diverso conducto, las partidas que se asigna, en concepto de la rifa por engrandecimiento de los talleres gráficos. De esta rifa, no hemos podido conseguir, a pesar de así haberlo recabado repetidas veces, de la saliente administración, el resumen total. Solamente se nos apersonó una sola vez a hacer entrega de un saldo de 118 pesos, un miembro del grupo patrocinador de dicha rifa, no habiéndolo aceptado, porque pretendía que le firmáramos un recibo por 2,100 y pico de pesos.

(3) Este rubro pertenece a la iniciativa del camarada Gurta. Siendo que los donantes, se comprometen voluntariamente a donar una determinada cantidad mensual, queda constancia detallada por los recibos correspondientes que se les otorga.

(4) Falta en esta partida, los beneficios del picnic realizado el 19 de marzo, por no haberse aún podido presentar balance.

(5) Este signo, indica pago de deuda anterior a la actual administración, cuyo monto asciende a pesos 1,612.78 moneda nacional, que hay que deducir del total de pagos habidos.

(6) El movimiento de suscriptores, del 14 de Febrero, al 31 de marzo, fué el siguiente:

Nuevos, 182. Suspendidos, 104. 78 suscriptores nuevos que pasan a aumentar el número de los ya existentes.

No obstante las considerables cantidades invertidas por adquisición de tipos de imprenta, muchos trabajos hemos tenido que rechazar por falta de elementos para su confección.

Algunos agentes del interior, han declinado el cargo por no poder atender manifestaciones que, según cartas en nuestro poder, hicieron a su debido tiempo a la ex-administración.

De los acreedores al diario, han hecho donación al mismo, de los que se les adeuda, los siguientes:

«El Somatén», de Paraná ..... 1.—  
«La Palestra», de Rosario ..... 4.—  
«El Fracón» (por clichés) ..... 39.55

Los residentes ..... 1.50  
Noel de Lara, su saldo ..... 31.45  
Angel Borobio ..... 91.—  
Francisco Gómez ..... 2.—  
Revista del niño ..... 3.40

Ateneo Racionalista de Villa Crespo ..... 31.80

Total ... 206.10

## DOS PALABRAS

No he recibido, en el corto lapso de tiempo que actúo al frente de «La Protesta», ni una sola carta de felicitación, que no las necesito tampoco; pero sí, muchas cartas insidiosas e insultantes que han tenido la virtud de demostrar-me la talla moral de ciertos elementos que cobijaba en su seno la colectividad anarquista de la región Argentina.

No me he decepcionado. Por el contrario, entregado en cuerpo y alma a la gran causa de la redención humana, reflejada en el Ideal Anarquista, he marchado, marchó y marcharé impertérrito, por el sendero de la libertad, haciendo abstracción completa de hombres y nombres.

Convencido de la bondad que informa el Ideal que palpita en mí, siento la necesidad, (siempre la he sentido), de aportar mi modesto grano de arena a la propaganda.

¿Cómo podía yo, permanecer impasible, ante el derrumbe de nuestra más costosa obra; de nuestro orgullo de anarquistas, «La Protesta», provocada miserablemente por hombres que sólo se recostaron a ella, por vanidad o sed de lucro, pero nunca por amor?

«La Protesta», esta hoja que azota, claramente el rostro de protervos y tiranos, esta hoja, yunque en que se forjan las convicciones más nobles, se moría.

En poder de manos mercenarias se nos iba, como por un tubo. Estos hombres, que tendrían buenos conocimientos en especulaciones comerciales, pero ninguna noción de responsabilidad moral, presenciaban con acabado estolicismo, la desaparición del baluarte anarquista de esta región.

¿Y estos hombres, son los merecedores de nuestra confianza?

¿Podríamos nosotros, permitir que se continuara defraudando las esperanzas y sorprendiendo la buena fe de los hombres libres, que aportaban su modesto óbolo a la causa?

Esos centavos que se aportan a la propaganda, cuesta gotas de sangre el ganarlos; son pedruzcos de pan amarrados de las bocas de famélicos, pequeños, y débiles compañeras enfermas, y debemos merecernos un poquito más de respeto y cuidado.

Se justifica, cuando hay error, pero jamás cuando impera la mala fe. No somos redentores ni mucho menos. Obreros, simples obreros, he-hos en el yunque del infortunio y del dolor, amantes fervorosos y sinceros de una noble aspiración: La Anarquía, y por ella, reflejada constantemente en las columnas de estas páginas, brogaremos sin cobardías y sin desmayos, hasta dar por tierra con las causas generadoras del malestar contemporáneo.

Y esto no se conseguirá, con chismografía ni personalismos, indignos de anarquistas. Sinceridad hace falta, compañeros.

Esta casa es de cristal, pero no de cristal opaco por su suciedad, sino de cristal brillante y transparente, a través del cual puede, el que así lo desea, constatar la consecuencia con el ideal, de los que hoy en ellos actúan.

Puertas abiertas, hemos dicho, y repetimos. Vengan los buenos, los sinceros, los íntegros, a constatar la marcha del diario, que en vez de contrariedad y enojo, será una satisfacción para nosotros. Eso es lo que queremos.

José C. Cisano.

## Organización Obrera

### Pintores Unidos

Hoy domingo, asamblea general, a las 9 de la mañana, y dada la orden del día a tratar, es de esperar que nadie falte a esta reunión, a fin de mantener latente en el espíritu de todos, el amor hacia nuestras reivindicaciones.

### La huelga de tapiceros

Los obreros tapiceros que trabajan en la casa N. Fuster, Suipacha 340, se han declarado en huelga debido a que dicho burgués se niega a darles ciertas mejoras que estos obreros han exigido. Por lo tanto, se les pide a los tapiceros de la región, que presten a traicionera este movimiento, por ir en ello nuestro bienestar y la dignidad del gremio.

El Secretario.

### Obreros cartoneros

La sociedad O. Cartoneros, Estuateros y Anexos, invita a sus adheridos.

rentes para la asamblea general, que realizará hoy domingo, a las 8.30 de la mañana, en su local social Santa Fe 1041, donde se discutirá la siguiente orden del día: Lectura de actas, balance, correspondencia y varios asuntos más de suma importancia.

La Comisión.

## NOTAS VARIAS

### A los compañeros

Considerando de verdadero interés para la orientación del elemento obrero la difusión de folletos de propaganda de fácil comprensibilidad, iniciamos la serie con la publicación de «El Ideal y la Juventud», debido a la pluma del gran pensador Eliseo Reclus.

Ninguna firma creemos más autorizada para el comienzo de nuestra serie, que el folleto debido al genio poderoso que supo dar al pueblo obras de tan alto relieve como «El hombre y la tierra», la «Geografía universal», «La montaña», «El arroyo» y otros muchos libros de propaganda y orientación para las muchedumbres oprimidas.

Después de explicados los motivos que nos guió en nuestra iniciativa, esperamos la buena acogida de los camaradas que siempre han sabido responder a las obras iniciadas en beneficio de esa elevación moral e intelectual de los pueblos.

Grupo editor «Los Libros».

Nota. — Comunicamos a los compañeros, centros y agrupaciones, que el folleto está listo a fines de la próxima semana. Por lo tanto, pedimos a todos hagan los pedidos, acompañados de su importe, a nombre de

Benigno Pereyra, California 1955. Volvemos a repetir que el beneficio es a repartirse entre «La Protesta» y el Ateneo de Almagra. El precio es 5 centavos el ejemplar; pasando de 100 ejemplares, 4 pesos.

### Centro Infantil Alba

Hoy, domingo, el centro infantil «Alba», contrariando la costumbre establecida, no se reunirá.

El Secretario.

### Asociación de Propaganda Instructiva

Esta asociación dará en el local de los Obreros Panaderos, La Paz 665, los días lunes y viernes de 8.30 a 10 p. m., clases de lecturas comentadas.

Desde mañana, lunes, el camarada I. de la Calle, comentará el libro de Volney «Las ruinas de Palmira», des

de el punto de vista literario, filosófico e histórico.

### Agrupación Constancia

A los anarquistas, agrupaciones y sociedades que estuviesen conformes con nuestra iniciativa de celebrar mítines y conferencias para pedir la libertad de los presos de Berisso, comunicamos que daremos una serie de conferencias con ese objeto.

La segunda se efectuará hoy domingo, a las 2.30 p. m., San Pedro y Rivadavia, el jueves 20, a las 8.30 p. m., en Larrazábel y Provincias Unidas; domingo 23, a las 2.30 p. m., en Chicago y Tel'ler; jueves 27, a las 8 p. m., en Rivadavia y Seguro; domingo 30, a las 2.30 p. m., en el Parque Olvera.

Compañeros: los que estén conformes con esta iniciativa, pue

de nombre de Agraciano M., calle D. sueldo 1261. Invitamos especialmente a la Federación de Agrupaciones Anarquistas.

Por la Agrupación: Agraciano M.

### Centro E. S. de B. Mitre

Este centro, a pesar del achateamiento moral que predomina en casi la mayoría de los pobladores de este pueblo, se ha impuesto la tarea de levantar el espíritu decaído, realizando conferencias y todo acto que redunde en beneficio de la liberación del hombre.

Con tal objeto cita a todos los adherentes y simpatizantes a concurrir hoy domingo, a las 3 p. m., en su local social, donde después de cambiar opiniones sobre la orden del día, hablará sobre un tema de actualidad el compañero Gerardo Canal.

# Ateneo Racionalista de Villa Crespo Comité pro «La Protesta» de Villa Crespo

HOY DOMINGO 16 de Abril de 1916 a las 2.30 p. m. HOY

Gran Matinée Artística, Literaria y Conferencia

## En el Salón=Teatro CASA SUIZA

A BENEFICIO DE LA BIBLIOTECA DEL ATENEO Y EL DIARIO «LA PROTESTA»

Iniciará el espectáculo la orquesta con el himno «Hijos del Pueblo»

Se pondrán en escena las siguientes obras:

## ‘Les Corrompidos’ ‘La Novia Roja’ ‘El Autor del Crimen’

Actos de conciertos, canciones y bailes típicos

Entrada general 0.50 ctvs. :: Niños gratis

Por entradas y programas, ocurrir á Alvarez 837, Agrelo 3653 y en la Administración de «La Protesta», California 1955

Compañeros: todos á la función! Por la Anarquía y «La Protesta», que nadie falte.

## BOICOT

Trabajadores no fumar cigarrillos:

Excelsior, Barrilete, Sin Bombo, Ideales,

y no beber las Cervezas:

Quilmes, Cristal, Tucma, Munich y Bock.

Solidaridad, Trabajadores!

Año XX

LA  
diario  
CORRES  
VAL  
provisos

La situ

Como

lectores  
«La Prot  
comité a  
presenta  
el estado  
tra la h  
de sacr  
a la ca  
robora  
morirá,  
son de  
glo.

El epr  
Protesta  
cho que  
yendo y  
Toma  
riodo la  
tura, lo  
ese ob  
repose,  
podand  
cos a l  
rando  
punto  
tsiacci  
mar: e  
te, viv

En e  
probar  
dad de  
lle: era  
tado e  
plares  
sún, p  
lugar  
si se  
tiempo  
‘malsa  
entidas  
las ex  
acced

Está  
ción:  
limpia  
chó si  
máqui  
ha es  
se tra  
que e  
absol  
proten  
lora,  
tolos

Y a  
pañer  
bre le  
a em  
ningú  
por e  
del e  
se de  
las p  
nuesi  
tirse  
graci  
lante  
No  
tener  
nues  
ciso  
Ve  
tos d  
sa, a  
las  
for d  
los  
testa  
Ar

No  
ga:  
des  
tiva  
trib  
con  
eres  
dere  
fida  
que  
los  
mos  
la